

表 3.2(h) : 愉景灣隧道及連接道路<sup>(1)</sup>  
Table 3.2(h) : Discovery Bay Tunnel Link<sup>(1)</sup>

2005/01

年 / 月 Year/Month	東行 East-bound							西行 West-bound	雙程合計 <sup>(2)</sup> 總行車架次 Two-way <sup>(2)</sup> Total	平均每日架次 Average Daily Vehicles			
	政府車輛 Government Vehicles	私家 小型巴士 Private Light Buses	私家/公共 巴士 Private/Public Buses	貨車及特別用途車輛 Goods Vehicles & Special Purpose Vehicles			其他 Others	總行車架次 Total Vehicles		總行車架次 Total Vehicles	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total
				≤5.5 公噸 ≤5.5 ton	>5.5-24公噸 >5.5-24 ton	>24 公噸 >24 ton							
2001	5 162	490	46 212	31 030	11 881	2 199	12	96 986	96 911	193 897	266	266	531
2002	5 061	49	58 468	34 677	10 215	2 674	496	111 640	111 640	223 280	306	306	612
2003	5 431	286	63 973	40 237	11 804	2 697	0	124 428	124 428	248 856	341	341	682
2004	4 302	12	70 886	45 914	13 473	4 974	0	139 561	139 561	279 122	381	381	763
2003 / 08	571	25	5 432	3 768	993	234	0	11 023	11 023	22 046	356	356	711
09	450	27	5 694	3 367	1 051	165	0	10 754	10 754	21 508	358	358	717
10	475	19	5 875	3 558	1 207	281	0	11 415	11 415	22 830	368	368	736
11	409	6	5 532	3 609	1 141	164	0	10 861	10 861	21 722	362	362	724
12	436	2	5 506	3 915	1 158	134	0	11 151	11 151	22 302	360	360	719
2004 / 01	366	3	5 430	3 172	893	58	0	9 922	9 922	19 844	320	320	640
02	319	0	5 442	3 234	919	67	0	9 981	9 981	19 962	344	344	688
03	352	2	6 042	3 759	948	63	0	11 166	11 166	22 332	360	360	720
04	315	3	5 478	3 594	986	55	0	10 431	10 431	20 862	348	348	695
05	332	2	5 970	3 767	1 052	225	0	11 348	11 348	22 696	366	366	732
06	372	2	6 402	4 099	1 145	278	0	12 298	12 298	24 596	410	410	820
07	370	0	6 634	3 983	1 127	395	0	12 509	12 509	25 018	404	404	807
08	347	0	5 701	4 118	1 200	470	0	11 836	11 836	23 672	382	382	764
09	351	0	5 836	3 771	1 222	777	0	11 957	11 957	23 914	399	399	797
10	362	0	5 940	3 833	1 284	866	0	12 285	12 285	24 570	396	396	793
11	414	0	6 053	4 194	1 349	942	0	12 952	12 952	25 904	432	432	863
12	402	0	5 958	4 390	1 348	778	0	12 876	12 876	25 752	415	415	831
2005 / 01	435	0	6 108	3 928	1 234	669	0	12 374	12 374	24 748	399	399	798

註： (1) 愉景灣隧道及連接道路於2000年5月27日通車。  
(2) 由2001年2月起，愉景灣隧道及連接道路的交通數據是以東行交通量的雙倍計算。

Notes: (1) Discovery Bay Tunnel Link was opened to traffic on 27.5.2000.  
(2) With effect from February 2001, the traffic data of Discovery Bay Tunnel Link are obtained by doubling the east bound traffic volume.

資料來源： 愉景灣隧道有限公司

Source : Discovery Bay Road Tunnel Co. Ltd.